

Привет, меня зовут kanatkz. Я новый переводчик

Буду краток. Это мой первый перевод. Выкладывать буду по мере перевода. Будут ошибки сообщайте, правлю.

Буду рад донату.

Глава 37 Если я стану императором

«Бури, бушующие в небесах, предвещают явление величайшего бессмертного. Так и люди могут достичь своего величия. Вначале им придется претерпеть страдания и работать над своим духом{1}, пока от голода кожа не прилипнет (к костям), а тела не ослабнут. Дорога к уготованному судьбой месту полна крушений (надежд), поэтому сердца людей полнятся соблазнами, и страданий будет еще больше там, где другие страдать не будут. Только те, кто пережил это всё однажды, могут измениться. Усмиряй свое сердце, продумывай всё наперед, и только тогда делай свой ход. Это путь, наполненный тенями и ложным светом, высвечивающий ваш внутренний голос{2}. Такие люди не могут вернуться домой, не обретя способностей, и покинуть чужую землю, не претерпев лишений. Но те, кто прошел испытания жизни, и умрут в покое и счастье.»

Всего несколько слов сделало Мин Юэ Чэня потрясённым и сгорающим от возбуждения. Он посмотрел на Мужун Ци Ци уходящей в даль и сжал письмо в руках. Лишь затем он увидел слова написанное на другой стороне: «Великий человек должен быть беспощадным.»

- Ха-ха-ха-ха

Громко засмеявшись он посмотрел в сторону Мужун Ци Ци. Его глаза потемнели.

Эта юная девушка в белом на самом деле смогла увидеть сквозь его терпения унижения часть важной миссий. Она на самом деле смогла посмотреть глубоко в его сердце. С одной стороны, она говорит терпеть и дальше. С другой стороны, говорит оценить ситуацию и искать возможность сделать смертельный удар не дав времени среагировать оппоненту.

Конечно. Жаль что она выходит замуж в Бей Чжоу...

Фу Эр конечно же не знал, что было написано в письме. Увидев, что поведение Мин Юэ Чэня стало ненормальным он, сделав шаг спросил:

- Что-то не так Ваше Высочество?

- Фу Эр, эта женщина моя родственная душа.

Мин Юэ Чень посмотрел вперед. Его глаза были твёрдыми.

- Ели я стану императором, я вырву ее сделав императрицей!

- Госпожа, что же вы написали в письме. Почему наследный принц Нань Фэна смеется так счастливо.

Су Юэ кинула любознательный взгляд на Мин Юэ Чэня, которой стоял и смеялся.

Мужун Ци Ци откинула волосы со лба, взяла веер и нежно начала махать.

- Я просто думала какую личность мне использовать чтобы сформировать альянс, с наследным принцем, который находится в трудном положении...

- Хе-хе - Су Юэ засмеялась. - Госпожа, вы имеете так много личностей. Просто возьмите любую, будет ли он возражать? Но почему вы хотите ему помочь?

- Хитрый кролик роет три норы. {4}

Слова Мужун Ци Ци заставила Су Юэ замолчать. В самом деле, уезжая на далёкое Бей Чжоу, еще не известно, это благословение или проклятие. Будет хорошо место куда можно отступить.

После «Взгляда на обычный мир» «Смех на лазурной воде» снова охватила столицу. Всё больше людей хотели научиться беспечности Мужун Ци Ци. Но в конце, никто не смог стать как Мужун Ци Ци.

Внутри резиденции Си Нинь, Вдовствующая императрица Шангуань Фэй Ян пробовала суп из семени лотоса сделанной Мужун Синь Лянь, не переставая говорить: «Как хорошо».

- Ты и твоя старшая сестра одинаковы. Вы обе хорошо себя ведете!

- Благодарю Вдовствующую императрицу!

Мужун Синь Лянь взяла чашу из рук Шангуань Фэй Ян и наполнив еще дала ей.

- Если вам понравилось Синь'ер будет делать ее каждый день!

- Дитя, твои слова поистине сладки!

Очевидно, у Шангуань Фэй Ян хорошие впечатления о Мужун Синь Лянь. Нежная и красивая. Имеет хорошие манеры. Вправду радуется глаза.

- Называй меня Имперской бабушкой{3}, как это делает Цзин Тянь. Называть вдовствующей императрицей не так близко.

Услышав, что сказала Вдовствующая императрица Синь Лянь очень обрадовалась. Она сразу встала на колени и начала кланяться:

- Синь'ер благодарит имперскую бабушку!

- Хе-хе, вставай, ах! Поистине, верное дитя!

Шангуань Фэй Ян позволила людям помочь встать Синь Лянь.

- Ты, ах! Твоя главная задача помочь мне держать в руках правнука! Время что тратишь вдовствующую императрицу потратить лучше на Цзин Тяня. Вдовствующая императрица долго мечтала увидеть правнука!

- Имперская бабушка....

Мужун Синь Лянь покраснела. Но в душе плакала. После тура по реке Лундцэ Цзин Тянь был холоден к ней. Это явно из-за этой сучки Мужун Ци Ци!

- Ты стесняешься? Ах, юность! Не торопись! Пойми, твоя старшая сестра скоро добавит принца в имперскую семью. Тебе тоже нужно хорошо потрудиться!

Слова Шангуань Фэй Яна дало Мужун Синь Лянь понять одну вещь. Это, то что император еще не назвал наследного принца. Видя, как Мужун Сюэ Лянь привилегированная, может принцу что она даст будет даровано титул наследного принца. Тогда не будет ли ее мечта стать наследной принцессой, стать императрицей будет разбита?

Нет! Место наследного принца принадлежит Лундцэ Цзин Тяню! Место наследной принцессы принадлежит ей! Она должна придумать путь родить первого имперского внука! Говорят, что после поколения, отношения будут ближе. Может тогда, император будет любить первого имперского внука и сделает Лундцэ Цзин Тяня наследным принцем.

До этого, все пятнадцать лет она была подавляема Мужун Сюэ Лянем. С огромным трудом она смогла вступить в имперскую семью. Если она и дальше будет подавляема ей, не станут ли ее усилия, ее работа и смерть Чжень Минь напрасными!

После возвращения в резиденцию принца Мужун Ци Ци снова приготовила суп и доставила его к Лундцэ Цзин Тяну. Суп уже давно стал закуской Лу Е. После этих нескольких дней они уже привыкли к этому. В их глазах впечатления о главной наложнице были хороши. Им казалось, что она красива и вежлива, и не имела высокомерия избалованных благородных девиц.

- Принц, ваша наложница принесла суп очищающим теплом.

- Выпей его!

Лундцэ Цзин Тянь ответил, не подняв голову.

- Кстати, что там с делом, что я велел расследовать?

- Отвечаю принцу, там не было неправильного с Мужун Ци Ци, в ночь любования луной в павильоне. Но подчинённый нашел кое-что другое. В ту же ночь, мать наложницы была найдена с другой мужчиной премьер-министром. Премьер-министр казнил обоих там же. Относительно этого дела, помимо семьи Дуанму, молодые мастера других трех семей были свидетелями этого происшествия.

Лу Е говорил все что нашел пока пил суп «очищающим теплом».

- О? Такое совпадение?

Лундцэ Цзин Тянь дотронулся до подбородка. Он подумал, что это странно. Он верил словам Мужун Ци Ци. Это девушка осмелилась сделать и осмелилась принять. То, что она сказала должно быть правдой.

- Да, ах!

Лу Е поставил чашу и вытер рот.

- Премьер-министр заточил своих людей в его резиденции. Остальным сказал, что его наложница Чжань умерла от болезни. В то же время наложница принца заболела надолго.

Чем больше он говорил, тем сильнее испытывал жажду. Все его тело становилось горячим. Он не мог ничего поделать только махать руками. После он ослабил воротник, но его тело становилось все горячее и горячее.

- Горячо?

Лундцэ Цзин Тянь заметил странность Лу Е. Он взял в руки его запястье. После проверки цвет

его лица изменилось.

- Слуги, подготовьте холодную воду! Также позовите лекаря!

Лекарь прибыв осторожно проверил «Очищающим теплом» суп!

- Отвечаю принцу, в супе была лекарство заставляющего действовать импульсивно.

Слова лекаря были очень тонким. Говоря прямо там лекарство весны (афродизиак). Результат озадачил лекаря. Может ли принц не способен делать это. Он в самом деле нуждается в таких вещах?

Очевидно он ошибался. Лундцэ Цзин Тянь казалось, что он был одарен странным взглядом лекаря. Он холодно посмотрел на лекаря. Лекарь сразу опустил голову.

- Иди осмотри его!

Цзин Тянь посмотрел на Лу Е который, лежал в холодной воде.

- Есть способ улучшить его состояние?

- Отвечаю принцу, лекарство слишком сильное. Единственное решение женщина.

- Идиот.

Лундцэ Цзин Тянь пнул стул. Теперь он наконец понял, что имела в виду Мужун Ци Ци. Мужун Синь Лянь на самом деле использовала такой подлый способ соблазнить его. Если суп выпил он, то ее план был бы исполнен.

Просто подумав, что с того момента как она увидела его, он был в ее расчет, ее нежность и доброта была только маской. Лундцэ Цзин Тянь нашел эту девушку слишком отвратительной.

Предположительно Чжень Мин умерла потому что она хотела унижить Мужун Ци Ци, но в конце она осталась с яйцом на лице. Только подумав, что она использовала такой низкий способ разобраться с Мужун Ци Ци, в сердце Цзин Тяня разгоралась огонь которую он не знал куда деть.

= = = = =

1. Здесь игра слов. В оригинале речь идет о костях, т.о. можно перевести как "работать до изнеможения", но поскольку "гу" по китайски не только "кость", но и "характер, смелость", то были внесены соответствующие изменения.

2. т.е. внутреннюю суть человека

3. В анлейте - титул "айцзя" (aǐjiā), буквально "скорбящая семья". Вообще-то это и есть обращение к вдовствующей императрице, отсюда и была сделана замена

4. У хитреца всегда несколько путей отхода

<http://tl.rulate.ru/book/1582/681624>